

**Zmluva o návratnej finančnej výpomoci**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
medzi

**poskytovateľom: Prievdza Invest, s.r.o.**  
Sídlo: Max Brose 7, Prievdza  
Štatutárny orgán: JUDr. Ing. Ľuboš Maxina, PhD., konateľ spoločnosti  
Registrácia: v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín,  
odd. Sro, vložka č.: 16706/R  
IČO: 36 355 721  
IČ DPH: SK2022177212  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., pobočka Prievdza  
IBAN: SK49 5600 0000 0090 2965 5001  
BIC: KOMASK2X

(ďalej len poskytovateľ )

**a**

**prijímateľom: Mesto Prievdza**  
Sídlo: Mestský úrad, Námestie slobody 14, Prievdza  
Štatutárny orgán: JUDr. Katarína Macháčková, primátorka mesta  
IČO: 318 442  
Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Prievdza  
IBAN: SK24 0200 0000 0000 1662 6382  
BIC: SUBASKBX  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., pobočka Prievdza  
IBAN SK40 5600 0000 0090 0009 8002  
BIC: KOMASK2X

(ďalej len prijímateľ )

**I.**

**Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy**

1.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve dočasne poskytne v prospech prijímateľa peňažné prostriedky v dojednanej výške a prijímateľ sa zaväzuje ich použiť na dohodnutý účel a za dojednaných podmienok poskytnuté peňažné prostriedky (istina) vrátiť, zaplatiť úroky, poskytnúť potrebnú súčinnosť a splniť súvisiace záväzky podľa tejto zmluvy.

1.2. Zmluvné strany sa dohodli na návratnej finančnej výpomoci vo výške 990.000,00 Eur (slovom: Deväťstodevät' desiatisíc euro).

1.3. Účelom poskytnutej návratnej finančnej výpomoci je poskytnutie dočasne voľných finančných prostriedkov poskytovateľa na financovanie realizácie investičných zámerov prijímateľa v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Prievdzi č. 504/15 zo dňa 08.12.2015.



1.4. Za účelom stanovenia výšky úrokovej sadzby pre túto zmluvu, dal prijímateľ v mesiacoch december 2015 až január 2016 vypracovať aktuálnu ponuku na poskytnutie návratného financovania štyrom komerčným bankám v Slovenskej republike (VUB a.s, SZRB a.s., ČSOB a.s., SLSP a.s.). Na základe týchto aktuálnych úrokových sadzieb na finančnom trhu sa zmluvné strany dohodli na fixnej ročnej úrokovej sadzbe vo výške 1,3 % p.a. počas celej doby splácania návratnej finančnej výpomoci.

## II.

### Poskytnutie návratnej finančnej výpomoci

2.1. Poskytovateľ poskytne peňažné prostriedky v prospech prijímateľa jednorazovo dňa 1. marca 2016 vo výške a podmienok podľa čl. I bod 1.2. tejto zmluvy.

2.2. Poskytovateľ je povinný peňažné prostriedky poskytnúť v prospech prijímateľa, len ak sú riadne a včas splnené podmienky určené v tejto zmluve.

2.3. Podmienkou poskytnutia návratnej finančnej výpomoci je, že najneskôr ku dňu čerpania návratnej finančnej výpomoci prijímateľ na zabezpečenie pohľadávok poskytovateľa podľa tejto zmluvy, predložil a odovzdal poskytovateľovi listiny alebo iné doklady na preukázanie a vykonávanie práv poskytovateľa zo zabezpečenia dojednaného v tejto zmluve podľa Článku V. tejto zmluvy.

2.4. Podmienkami poskytnutia návratnej finančnej výpomoci je, že najneskôr ku dňu jej poskytnutia:

- a) trvajú a sú účinné práva poskytovateľa k dohodnutému zabezpečeniu,
- b) vyhlásenia prijímateľa o skutočnostiach, podstatných pre jeho pripravenosť a schopnosť plniť jeho peňažné záväzky urobené v tejto zmluve sú úplné a v podstatných okolnostiach pravdivé,
- c) nevyskytla sa a netrvá taká skutočnosť, ktorá je podľa tejto zmluvy dôvodom predčasnej splatnosti návratnej finančnej výpomoci.

## III.

### Splácanie návratnej finančnej výpomoci

3.1. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú návratnú finančnú výpomoc vrátiť a zaplatiť úroky, úroky z omeškania, pokiaľ na ne prijímateľovi vznikne nárok a dodržiavať dohodnuté podmienky touto zmluvou.

3.2. Prijímateľ sa zaväzuje istinu a úroky z návratnej finančnej výpomoci splácať vo forme polročných splátok nasledovne:

- a) Istina z poskytnutej návratnej finančnej výpomoci sa spláca polročne. Prvá splátka istiny vo výške 1/20 poskytnutej sumy je splatná k 31.12.2017. Následne sa prijímateľ zaväzuje platiť pravidelné polročné splátky vo výške 1/20-iny poskytnutej sumy vždy k 30.06. a 31.12. príslušného kalendárneho roka až do 30.06.2027 v súlade so splátkovým kalendárom, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy resp. až do úplného zaplatenia dlžnej sumy.



- b) Úroky z poskytnutej návratnej finančnej výpomoci sa splácajú polročne. Prvá splátka úrokov je splatná dňa 30.06.2016. Prijímateľ sa zaväzuje platiť úroky z poskytnutej návratnej finančnej výpomoci vypočítané a splatné z aktuálneho zostatku dlžnej sumy (tzv. regresívna forma splácania). Splatnosť úrokov je vždy k 30.06. a 31.12. príslušného kalendárneho roka až do 30.06.2027 v súlade so splátkovým kalendárom, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy resp. až do ich úplného zaplatenia.

#### **IV.**

#### **Úroky a úroky z omeškania**

4.1. Úroková sadzba je fixná počas celej doby trvania tejto zmluvy. Jej výška bola určená podľa čl. I bod 1.4 tejto zmluvy vo výške 1,3 % p.a.

4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre prípad omeškania prijímateľa so splatením čo i len časti svojho záväzku, je prijímateľa povinný zaplatiť popri riadnom úroku podľa bodu 4.1. tohto článku zmluvy aj úroky z omeškania vo výške 5,00 % p.a. nad rámec dojednaných úrokov.

#### **V.**

#### **Zabezpečenie návratnej finančnej výpomoci**

5.1. Na zabezpečenie uspokojenia pohľadávok poskytovateľa a splnenia záväzku prijímateľa vrátiť poskytnutú návratnú finančnú výpomoc a zaplatiť úroky, ako aj na zabezpečenie ostatných záväzkov prijímateľa, sa prijímateľ zaväzuje dať zábezpeku a poskytnúť zabezpečenie v prospech poskytovateľa, a to:  
vystavenie blankozmenky s uzatvorením dohody o vyplňovacom práve, v ktorej si zmluvné strany bližšie dojednali podmienky uplatnenia práv z nej vyplývajúcich.

#### **VI.**

#### **Osobitné záväzky a vyhlásenia**

6.1. Osobitné záväzky prijímateľa v súvislosti s účelom návratnej finančnej výpomoci

V súvislosti s uskutočňovaním účelu návratnej finančnej výpomoci sa prijímateľ osobitne zaväzuje, že najmä, ale nielen

6.1.1. bez písomného súhlasu poskytovateľa nevhodne nezmení rozsah a podmienky uskutočňovania účelu, na ktorý sa má použiť návratná finančná výpomoc,

6.1.2. oznámi poskytovateľovi skutočnosti, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť uskutočňovanie účelu návratnej finančnej výpomoci,

6.1.3. vopred informovať poskytovateľa o pripravovaných zmenách týkajúcich sa prijímateľa, ktoré sa zapisujú alebo vyznačujú v určenom registri príslušným správnym orgánom a súčasne sa zaväzuje predložiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu

aktuálny výpis, potvrdenie o zápise v uvedenom registri alebo iný relevantný doklad preukazujúci tieto zmeny,

6.1.4. informovať poskytovateľa o všetkých podstatných rozhodnutiach prijímateľa majúcich vplyv na rozsah využitia poskytnutej návratnej finančnej výpomoci.

## 6.2. Iné dojednania a záväzky

Zmluvné strany sa dohodli, že:

6.2.1 skutočnosťou na strane prijímateľa, podstatnou pre jeho schopnosť a pripravenosť vrátiť istinu a zaplatiť úroky riadne a včas je aj (ale nielen) to, že

- a) bude prednostne využívať predmet financovania na určený účel,
- b) omeškanie tretích osôb, voči ktorým je prijímateľ v postavení veriteľa, nesmie byť vyššie ako 20 % z celkovej výšky všetkých pohľadávok prijímateľa,

6.2.2 prijímateľ sa zaväzuje predkladať poskytovateľovi informáciu o každej zmene prijímateľa a jeho štatutárneho orgánu,

## 6.3. Vyhlásenia prijímateľa

Prijímateľ sa zaväzuje, že na vyžiadanie poskytovateľa mu bez zbytočného odkladu predloží doklady potrebné na vykonanie základnej starostlivosti poskytovateľa vo vzťahu k prijímateľovi v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

## VII.

### Záverečné ustanovenia

7.1. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne bez skutkového alebo právneho omylu, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

7.2. Zmluvné strany berú na vedomie, že meniť obsah tejto zmluvy môžu len písomne po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov.

7.3. Akékoľvek prejavy vôle zmluvných strán súvisiace s touto zmluvou budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo zaslané poštou formou doporučenej zásielky, ak v tejto zmluve nie je určené inak, na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámila druhej zmluvnej strane.

7.4. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, neznamená to neplatnosť ostatných ustanovení zmluvy. V tomto prípade sa strany zaväzujú také ustanovenie nahradiť novým, ktoré bude obsahom, zmyslom a účelom v maximálnej miere zodpovedať doterajšiemu ustanoveniu.

7.5. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery zo zmluvy vyplývajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušnými právnymi predpismi slovenského právneho poriadku.

7.6. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom zmluvy súhlasia, obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

7.7. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý ma povahu originálu. Zmluvné strany dostanú dve vyhotovenia.

7.8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.

V Prievidzi, dňa 26.02.2016

V Prievidzi, dňa 26.02.2016

**Prievidza Invest, s.r.o.**  
Max Brose 7  
971 01 Prievidza  
IČO: 36 356 721  
IČ DPH: SK2022177212 ①



**Prievidza Invest, s.r.o.**  
**JUDr. Ing. Ľuboš Maxina, PhD.**  
konateľ spoločnosti

**Mesto Prievidza**  
**JUDr. Katarína Macháčková**  
primátorka mesta



## Príloha k Zmluve o návratnej finančnej výpomoci

Istina	990 000,00 €
úrok p.a.	1,30%

<i>Dátum splatnosti</i>	<i>Istina</i>	<i>úrok</i>	<i>Zostatok</i>	<i>Dlhová služba</i>	<i>Dlh. Sl. Ročne</i>
30.6.2016	- €	4 301,75 €	990000	4 301,75 €	
31.12.2016	- €	6 487,89 €	990000	6 487,89 €	10 789,64 €
30.6.2017	- €	6 382,11 €	990000	6 382,11 €	
31.12.2017	49 500,00 €	6 487,89 €	940500	55 987,89 €	62 370,00 €
30.6.2018	49 500,00 €	6 063,00 €	891000	55 563,00 €	
31.12.2018	49 500,00 €	5 839,10 €	841500	55 339,10 €	110 902,11 €
30.6.2019	49 500,00 €	5 424,79 €	792000	54 924,79 €	
31.12.2019	49 500,00 €	5 190,31 €	742500	54 690,31 €	109 615,11 €
30.6.2020	49 500,00 €	4 786,58 €	693000	54 286,58 €	
31.12.2020	49 500,00 €	4 541,52 €	643500	54 041,52 €	108 328,11 €
30.6.2021	49 500,00 €	4 148,37 €	594000	53 648,37 €	
31.12.2021	49 500,00 €	3 892,73 €	544500	53 392,73 €	107 041,11 €
30.6.2022	49 500,00 €	3 510,16 €	495000	53 010,16 €	
31.12.2022	49 500,00 €	3 243,95 €	445500	52 743,95 €	105 754,11 €
30.6.2023	49 500,00 €	2 871,95 €	396000	52 371,95 €	
31.12.2023	49 500,00 €	2 595,16 €	346500	52 095,16 €	104 467,11 €
30.6.2024	49 500,00 €	2 233,74 €	297000	51 733,74 €	
31.12.2024	49 500,00 €	1 946,37 €	247500	51 446,37 €	103 180,11 €
30.6.2025	49 500,00 €	1 595,53 €	198000	51 095,53 €	
31.12.2025	49 500,00 €	1 297,58 €	148500	50 797,58 €	101 893,11 €
30.6.2026	49 500,00 €	957,32 €	99000	50 457,32 €	
31.12.2026	49 500,00 €	648,79 €	49500	50 148,79 €	100 606,11 €
30.6.2027	49 500,00 €	319,11 €	0	49 819,11 €	49 819,11 €
<b>SPOLU</b>	<b>990 000,00 €</b>	<b>84 765,70 €</b>	<b>x</b>	<b>1 074 765,70 €</b>	<b>1 074 765,70 €</b>